

# The Composite Reflection Bible

The Composite Reflection Bible is intended to make you think more deeply about the text by progressive comparison of literal versions. The mind works differently when understanding one text, when comparing two texts and when looking at more than two. As a result, an over-all meaning is obtained, which I call a "composite" understanding. When you have reached this level of understanding, you will want to record your thoughts about what the text now says, what it means to you spiritually and how you plan to apply its meaning to your life. I hope that you will find this work a help in your studies and a blessing in understanding what God would like you to know.

Gary D. Rose June, 2010 Dade City, FL.

The World English Bible  
American Standard Version of 1901  
Young's Literal Translation

## Colossians

- 1 Paul, an apostle of Christ Jesus through the will of God, and Timothy our brother, Paul, an apostle of Christ Jesus through the will of God, and Timothy our brother, Paul, an apostle of Jesus Christ through the will of God, and Timotheus the brother,**
  
- 2 To the saints and faithful brothers in Christ [who are] at Colossae: Grace to you and peace from God, our Father, and the Lord, Jesus Christ.  
To the saints and faithful brethren in Christ [that are] at Colossae: Grace to you and peace from God our Father.  
to the saints in Colossae, and to the faithful brethren in Christ: Grace to you, and peace from God our Father, and the Lord Jesus Christ!**
  
- 3 We give thanks to God, the Father of our Lord, Jesus Christ, praying always for you, We give thanks to God the Father of our Lord Jesus Christ, praying always for you, We give thanks to the God and Father of our Lord Jesus Christ, always praying for you,**

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 4** having heard of your faith in Christ Jesus, and of the love which you have toward all the saints,  
having heard of your faith in Christ Jesus, and of the love which ye have toward all the saints,  
having heard of your faith in Christ Jesus, and of the love that [is] to all the saints,
- 5** because of the hope which is laid up for you in the heavens, whereof you heard before in the word of the truth of the gospel,  
because of the hope which is laid up for you in the heavens, whereof ye heard before in the word of the truth of the gospel,  
because of the hope that is laid up for you in the heavens, which ye heard of before in the word of the truth of the good news,
- 6** which has come to you; even as it is also in all the world bearing fruit and increasing, as it does in you also, since the day you heard and knew the grace of God in truth;  
which is come unto you; even as it is also in all the world bearing fruit and increasing, as [it doth] in you also, since the day ye heard and knew the grace of God in truth;  
which is present to you, as also in all the world, and is bearing fruit, as also in you, from the day in which ye heard, and knew the grace of God in truth;
- 7** even as you learned of Epaphras our beloved fellow-servant, who is a faithful minister of Christ on our behalf,  
even as ye learned of Epaphras our beloved fellow-servant, who is a faithful minister of Christ on our behalf,  
as ye also learned from Epaphras, our beloved fellow-servant, who is for you a faithful ministrant of the Christ,
- 8** who also declared to us your love in the Spirit.  
who also declared unto us your love in the Spirit.  
who also did declare to us your love in the Spirit.

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 9** For this cause, we also, since the day we heard this, haven't ceased to pray and make requests for you, that you may be filled with the knowledge of his will in all spiritual wisdom and understanding,  
**For this cause we also, since the day we heard [it], do not cease to pray and make request for you, that ye may be filled with the knowledge of his will in all spiritual wisdom and understanding,**  
**Because of this, we also, from the day in which we heard, do not cease praying for you, and asking that ye may be filled with the full knowledge of His will in all wisdom and spiritual understanding,**
- 10** to walk worthily of the Lord, to please him in all respects, bearing fruit in every good work, and increasing in the knowledge of God;  
**to walk worthily of the Lord unto all pleasing, bearing fruit in every good work, and increasing in the knowledge of God;**  
**to your walking worthily of the Lord to all pleasing, in every good work being fruitful, and increasing to the knowledge of God,**
- 11** strengthened with all power, according to the might of his glory, to all patience and perseverance with joy;  
**strengthened with all power, according to the might of his glory, unto all patience and longsuffering with joy;**  
**in all might being made mighty according to the power of His glory, to all endurance and long-suffering with joy.**
- 12** giving thanks to the Father, who made us fit to be partakers of the inheritance of the saints in light;  
**giving thanks unto the Father, who made us meet to be partakers of the inheritance of the saints in light;**  
**Giving thanks to the Father who did make us meet for the participation of the inheritance of the saints in the light,**
- 13** who delivered us out of the power of darkness, and translated us into the kingdom of the Son of his love;  
**who delivered us out of the power of darkness, and translated us into the kingdom of the Son of his love;**  
**who did rescue us out of the authority of the darkness, and did translate [us] into the reign of the Son of His love,**

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 14** in whom we have our redemption through his blood, the forgiveness of our sins;  
in whom we have our redemption, the forgiveness of our sins:  
in whom we have the redemption through his blood, the forgiveness of the sins,
- 15** who is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.  
who is the image of the invisible God, the firstborn of all creation;  
who is the image of the invisible God, first-born of all creation,
- 16** For in him were all things created, in the heavens and on the earth, things visible and things invisible, whether thrones or dominions or principalities or powers; all things have been created through him, and to him.  
for in him were all things created, in the heavens and upon the earth, things visible and things invisible, whether thrones or dominions or principalities or powers; all things have been created through him, and unto him;  
because in him were the all things created, those in the heavens, and those upon the earth, those visible, and those invisible, whether thrones, whether lordships, whether principalities, whether authorities; all things through him, and for him, have been created,
- 17** He is before all things, and in him all things are held together.  
and he is before all things, and in him all things consist.  
and himself is before all, and the all things in him have consisted.
- 18** He is the head of the body, the assembly, who is the beginning, the firstborn from the dead; that in all things he might have the preeminence.  
And he is the head of the body, the church: who is the beginning, the firstborn from the dead; that in all things he might have the preeminence.  
And himself is the head of the body -- the assembly -- who is a beginning, a first-born out of the dead, that he might become in all [things] -- himself -- first,

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 19** For all the fullness was pleased to dwell in him;  
For it was the good pleasure [of the Father] that in him should all the fulness dwell;  
because in him it did please all the fulness to tabernacle,
- 20** and through him to reconcile all things to himself, having made peace through the blood of his cross.  
Through him, I say, whether things on the earth, or things in the heavens.  
and through him to reconcile all things unto himself, having made peace through the blood of his cross; through him, [I say], whether things upon the earth, or things in the heavens.  
and through him to reconcile the all things to himself -- having made peace through the blood of his cross -- through him, whether the things upon the earth, whether the things in the heavens.
- 21** You, being in past times alienated and enemies in your mind in your evil works,  
And you, being in time past alienated and enemies in your mind in your evil works,  
And you -- once being alienated, and enemies in the mind, in the evil works, yet now did he reconcile,
- 22** yet now he has reconciled in the body of his flesh through death, to present you holy and without blemish and blameless before him,  
yet now hath he reconciled in the body of his flesh through death, to present you holy and without blemish and unproveable before him:  
in the body of his flesh through the death, to present you holy, and unblemished, and unblameable before himself,
- 23** if it is so that you continue in the faith, grounded and steadfast, and not moved away from the hope of the gospel which you heard, which was preached in all creation under heaven; of which I, Paul, was made a servant.  
if so be that ye continue in the faith, grounded and stedfast, and not moved away from the hope of the gospel which ye heard, which was preached in all creation under heaven; whereof I Paul was made a minister.  
if also ye remain in the faith, being founded and settled, and not moved away from the hope of the good news, which ye heard, which was preached in all the creation that [is] under the heaven, of which I became -- I Paul -- a ministrant.

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 24** Now I rejoice in my sufferings for your sake, and fill up on my part that which is lacking of the afflictions of Christ in my flesh for his body's sake, which is the assembly;  
Now I rejoice in my sufferings for your sake, and fill up on my part that which is lacking of the afflictions of Christ in my flesh for his body's sake, which is the church;  
I now rejoice in my sufferings for you, and do fill up the things lacking of the tribulations of the Christ in my flesh for his body, which is the assembly,
- 25** of which I was made a servant, according to the stewardship of God which was given me toward you, to fulfill the word of God,  
whereof I was made a minister, according to the dispensation of God which was given me to you-ward, to fulfil the word of God,  
of which I -- I did become a ministrant according to the dispensation of God, that was given to me for you, to fulfil the word of God,
- 26** the mystery which has been hidden for ages and generations. But now it has been revealed to his saints,  
[even] the mystery which hath been hid for ages and generations: but now hath it been manifested to his saints,  
the secret that hath been hid from the ages and from the generations, but now was manifested to his saints,
- 27** to whom God was pleased to make known what are the riches of the glory of this mystery among the Gentiles, who is Christ in you, the hope of glory;  
to whom God was pleased to make known what is the riches of the glory of this mystery among the Gentiles, which is Christ in you, the hope of glory:  
to whom God did will to make known what [is] the riches of the glory of this secret among the nations -- which is Christ in you, the hope of the glory,
- 28** whom we proclaim, admonishing every man and teaching every man in all wisdom, that we may present every man perfect in Christ;  
whom we proclaim, admonishing every man and teaching every man in all wisdom, that we may present every man perfect in Christ;  
whom we proclaim, warning every man, and teaching every man, in all wisdom, that we may present every man perfect in Christ Jesus,

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 29** for which I also labor, striving according to his working, which works in me mightily.  
whereunto I labor also, striving according to his working, which worketh in me mightily.  
for which also I labour, striving according to his working that is working in me in power.
- 1** For I desire to have you know how greatly I strive for you, and for them at Laodicea, and for as many as have not seen my face in the flesh;  
For I would have you know how greatly I strive for you, and for them at Laodicea, and for as many as have not seen my face in the flesh;  
For I wish you to know how great a conflict I have for you and those in Laodicea, and as many as have not seen my face in the flesh,
- 2** that their hearts may be comforted, they being knit together in love, and to all riches of the full assurance of understanding, that they may know the mystery of God, both of the Father and of Christ,  
that their hearts may be comforted, they being knit together in love, and unto all riches of the full assurance of understanding, that they may know the mystery of God, [even] Christ,  
that their hearts may be comforted, being united in love, and to all riches of the full assurance of the understanding, to the full knowledge of the secret of the God and Father, and of the Christ,
- 3** in whom are all the treasures of wisdom and knowledge hidden.  
in whom are all the treasures of wisdom and knowledge hidden.  
in whom are all the treasures of the wisdom and the knowledge hid,
- 4** This I say that no one may delude you with persuasiveness of speech.  
This I say, that no one may delude you with persuasiveness of speech.  
and this I say, that no one may beguile you in enticing words,

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 5** For though I am absent in the flesh, yet am I with you in the spirit, rejoicing and seeing your order, and the steadfastness of your faith in Christ.  
 For though I am absent in the flesh, yet am I with you in the spirit, joying and beholding your order, and the stedfastness of your faith in Christ.  
 for if even in the flesh I am absent -- yet in the spirit I am with you, joying and beholding your order, and the stedfastness of your faith in regard to Christ;
- 6** As therefore you received Christ Jesus, the Lord, walk in him,  
 As therefore ye received Christ Jesus the Lord, [so] walk in him,  
 as, then, ye did receive Christ Jesus the Lord, in him walk ye,
- 7** rooted and built up in him, and established in your faith, even as you were taught, abounding in it in thanksgiving.  
 rooted and builded up in him, and established in your faith, even as ye were taught, abounding in thanksgiving.  
 being rooted and built up in him, and confirmed in the faith, as ye were taught -- abounding in it in thanksgiving.
- 8** Be careful that you don't let anyone rob you through his philosophy and vain deceit, after the tradition of men, after the elements of the world, and not after Christ.  
 Take heed lest there shall be any one that maketh spoil of you through his philosophy and vain deceit, after the tradition of men, after the rudiments of the world, and not after Christ:  
 See that no one shall be carrying you away as spoil through the philosophy and vain deceit, according to the deliverance of men, according to the rudiments of the world, and not according to Christ,
- 9** For in him all the fullness of the Godhead dwells bodily,  
 for in him dwelleth all the fulness of the Godhead bodily,  
 because in him doth tabernacle all the fulness of the Godhead bodily,



LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 10** and in him you are made full, who is the head of all principality and power;  
and in him ye are made full, who is the head of all principality and power:  
and ye are in him made full, who is the head of all principality and authority,
- 11** in whom you were also circumcised with a circumcision not made with hands, in the putting off of the body of the sins of the flesh, in the circumcision of Christ;  
in whom ye were also circumcised with a circumcision not made with hands, in the putting off of the body of the flesh, in the circumcision of Christ;  
in whom also ye were circumcised with a circumcision not made with hands, in the putting off of the body of the sins of the flesh in the circumcision of the Christ,
- 12** having been buried with him in baptism, in which you were also raised with him through faith in the working of God, who raised him from the dead.  
having been buried with him in baptism, wherein ye were also raised with him through faith in the working of God, who raised him from the dead.  
being buried with him in the baptism, in which also ye rose with [him] through the faith of the working of God, who did raise him out of the dead.
- 13** You were dead through your trespasses and the uncircumcision of your flesh. He made you alive together with him, having forgiven us all our trespasses;  
And you, being dead through your trespasses and the uncircumcision of your flesh, you, [I say], did he make alive together with him, having forgiven us all our trespasses;  
And you -- being dead in the trespasses and the uncircumcision of your flesh -- He made alive together with him, having forgiven you all the trespasses,
- 14** having blotted out the bond written in ordinances that was against us, which was contrary to us: and he has taken it out that way, nailing it to the cross;  
having blotted out the bond written in ordinances that was against us, which was contrary to us: and he hath taken it out that way, nailing it to the cross;  
having blotted out the handwriting in the ordinances that is against us, that was contrary to us, and he hath taken it out of the way, having nailed it to the cross;

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 15** having stripped the principalities and the powers, he made a show of them openly, triumphing over them in it.  
having despoiled the principalities and the powers, he made a show of them openly, triumphing over them in it.  
having stripped the principalities and the authorities, he made a shew of them openly -- having triumphed over them in it.
- 16** Let no man therefore judge you in eating, or in drinking, or with respect to a feast day or a new moon or a Sabbath day,  
Let no man therefore judge you in meat, or in drink, or in respect of a feast day or a new moon or a sabbath day:  
Let no one, then, judge you in eating or in drinking, or in respect of a feast, or of a new moon, or of sabbaths,
- 17** which are a shadow of the things to come; but the body is Christ's.  
which are a shadow of the things to come; but the body is Christ's.  
which are a shadow of the coming things, and the body [is] of the Christ;
- 18** Let no man rob you of your prize by a voluntary humility and worshipping of the angels, dwelling in the things which he has not seen, vainly puffed up by his fleshly mind,  
Let no man rob you of your prize by a voluntary humility and worshipping of the angels, dwelling in the things which he hath seen, vainly puffed up by his fleshly mind,  
let no one beguile you of your prize, delighting in humble-mindedness and [in] worship of the messengers, intruding into the things he hath not seen, being vainly puffed up by the mind of his flesh,
- 19** and not holding firmly to the Head, from whom all the body, being supplied and knit together through the joints and ligaments, grows with God's growth.  
and not holding fast the Head, from whom all the body, being supplied and knit together through the joints and bands, increasing with the increase of God.  
and not holding the head, from which all the body -- through the joints and bands gathering supply, and being knit together -- may increase with the increase of God.

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 20** If you died with Christ from the elements of the world, why, as though living in the world, do you subject yourselves to ordinances,  
If ye died with Christ from the rudiments of the world, why, as though living in the world, do ye subject yourselves to ordinances,  
If, then, ye did die with the Christ from the rudiments of the world, why, as living in the world, are ye subject to ordinances?
- 21** "Don't handle, nor taste, nor touch"  
Handle not, nor taste, nor touch  
-- thou mayest not touch, nor taste, nor handle --
- 22** (all which things are to perish with the using), after the precepts and doctrines of men?  
(all which things are to perish with the using), after the precepts and doctrines of men?  
which are all for destruction with the using, after the commands and teachings of men,
- 23** Which things indeed appear like wisdom in self-imposed worship, and humility, and severity to the body; but aren't of any value against the indulgence of the flesh.  
Which things have indeed a show of wisdom in will-worship, and humility, and severity to the body; [but are] not of any value against the indulgence of the flesh.  
which are, indeed, having a matter of wisdom in will-worship, and humble-mindedness, and neglecting of body -- not in any honour, unto a satisfying of the flesh.
- 1** If then you were raised together with Christ, seek the things that are above, where Christ is, seated on the right hand of God.  
If then ye were raised together with Christ, seek the things that are above, where Christ is, seated on the right hand of God.  
If, then, ye were raised with the Christ, the things above seek ye, where the Christ is, on the right hand of God seated,

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 2** Set your mind on the things that are above, not on the things that are on the earth.  
Set your mind on the things that are above, not on the things that are upon the earth.  
the things above mind ye, not the things upon the earth,
- 3** For you died, and your life is hidden with Christ in God.  
For ye died, and your life is hid with Christ in God.  
for ye did die, and your life hath been hid with the Christ in God;
- 4** When Christ, our life, is revealed, then you will also be revealed with him in glory.  
When Christ, [who is] our life, shall be manifested, then shall ye also with him be manifested in glory.  
when the Christ -- our life -- may be manifested, then also we with him shall be manifested in glory.
- 5** Put to death therefore your members which are on the earth: sexual immorality, uncleanness, passion, evil desire, and covetousness, which is idolatry;  
Put to death therefore your members which are upon the earth: fornication, uncleanness, passion, evil desire, and covetousness, which is idolatry;  
Put to death, then, your members that [are] upon the earth -- whoredom, uncleanness, passion, evil desire, and the covetousness, which is idolatry --
- 6** for which things` sake the wrath of God comes on the sons of disobedience.  
for which things` sake cometh the wrath of God upon the sons of disobedience:  
because of which things cometh the anger of God upon the sons of the disobedience,
- 7** You also once walked in those, when you lived in these things;  
wherein ye also once walked, when ye lived in these things;  
in which also ye -- ye did walk once, when ye lived in them;

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 8** but now you also put them all away: anger, wrath, malice, slander, and shameful speaking out of your mouth.  
**but now do ye also put them all away: anger, wrath, malice, railing, shameful speaking out of your mouth:**  
**but now put off, even ye, the whole -- anger, wrath, malice, evil-speaking, filthy talking -- out of your mouth.**
- 9** Don't lie to one another, seeing that you have put off the old man with his doings,  
**lie not one to another; seeing that ye have put off the old man with his doings,**  
**Lie not one to another, having put off the old man with his practices,**
- 10** and have put on the new man, that is being renewed in knowledge after the image of his Creator,  
**and have put on the new man, that is being renewed unto knowledge after the image of him that created him:**  
**and having put on the new, which is renewed in regard to knowledge, after the image of Him who did create him;**
- 11** where there can't be Greek and Jew, circumcision and uncircumcision, barbarian, Scythian, bondservant, freeman; but Christ is all, and in all.  
**where there cannot be Greek and Jew, circumcision and uncircumcision, barbarian, Scythian, bondman, freeman; but Christ is all, and in all.**  
**where there is not Greek and Jew, circumcision and uncircumcision, foreigner, Scythian, servant, freeman -- but the all and in all -- Christ.**
- 12** Put on therefore, as God's elect, holy and beloved, a heart of compassion, kindness, lowliness, humility, and perseverance;  
**Put on therefore, as God's elect, holy and beloved, a heart of compassion, kindness, lowliness, meekness, longsuffering;**  
**Put on, therefore, as choice ones of God, holy and beloved, bowels of mercies, kindness, humble-mindedness, meekness, long-suffering,**

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 13** bearing with one another, and forgiving each other, if any man has a complaint against any; even as the Lord forgave you, so also do.  
forbearing one another, and forgiving each other, if any man have a complaint against any; even as the Lord forgave you, so also do ye:  
forbearing one another, and forgiving each other, if any one with any one may have a quarrel, as also the Christ did forgive you -- so also ye;
- 14** Above all these things, walk in love, which is the bond of perfection.  
and above all these things [put on] love, which is the bond of perfectness.  
and above all these things, [have] love, which is a bond of the perfection,
- 15** Let the peace of Christ rule in your hearts, to which also you were called in one body. Be thankful.  
And let the peace of Christ rule in your hearts, to the which also ye were called in one body; and be ye thankful.  
and let the peace of God rule in your hearts, to which also ye were called in one body, and become thankful.
- 16** Let the word of Christ dwell in you richly; in all wisdom teaching and admonishing one another with psalms, hymns, and spiritual songs, singing with grace in your hearts to God.  
Let the word of Christ dwell in you richly; in all wisdom teaching and admonishing one another with psalms [and] hymns [and] spiritual songs, singing with grace in your hearts unto God.  
Let the word of Christ dwell in you richly, in all wisdom, teaching and admonishing each other, in psalms, and hymns, and spiritual songs, in grace singing in your hearts to the Lord;
- 17** Whatever you do, in word or in deed, do all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God, the Father, through him.  
And whatsoever ye do, in word or in deed, [do] all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him.  
and all, whatever ye may do in word or in work, [do] all things in the name of the Lord Jesus -- giving thanks to the God and Father, through him.

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 18** Wives, be in subjection to your husbands, as is fitting in the Lord.  
**Wives, be in subjection to your husbands, as is fitting in the Lord.**  
**The wives! be subject to your own husbands, as is fit in the Lord;**
- 19** Husbands, love your wives, and don't be bitter against them.  
**Husbands, love your wives, and be not bitter against them.**  
**the husbands! love your wives, and be not bitter with them;**
- 20** Children, obey your parents in all things, for this pleases the Lord.  
**Children, obey your parents in all things, for this is well-pleasing in the Lord.**  
**the children! obey the parents in all things, for this is well-pleasing to the Lord;**
- 21** Fathers, don't provoke your children, so that they won't be discouraged.  
**Fathers, provoke not your children, that they be not discouraged.**  
**the fathers! vex not your children, lest they be discouraged.**
- 22** Servants, obey in all things those who are your masters according to the flesh, not just when they are looking, as men-pleasers, but in singleness of heart, fearing the Lord.  
**Servants, obey in all things them that are your masters according to the flesh; not with eye-service, as men-pleasers, but in singleness of heart, fearing the Lord:**  
**The servants! obey in all things those who are masters according to the flesh, not in eye-service as men-pleasers, but in simplicity of heart, fearing God;**
- 23** Whatever you do, work heartily, as for the Lord, and not for men,  
**whatsoever ye do, work heartily, as unto the Lord, and not unto men;**  
**and all, whatever ye may do -- out of soul work -- as to the Lord, and not to men,**

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 24** knowing that from the Lord you will receive the reward of the inheritance; for you serve the Lord, Christ.  
 knowing that from the Lord ye shall receive the recompense of the inheritance: ye serve the Lord Christ.  
 having known that from the Lord ye shall receive the recompense of the inheritance -- for the Lord Christ ye serve;
- 25** For he who does wrong will receive again for the wrong that he has done, and there is no partiality. For he that doeth wrong shall receive again for the wrong that he hath done: and there is no respect of persons.  
 and he who is doing unrighteously shall receive what he did unrighteously, and there is no acceptance of persons.
- 1** Masters, give to your servants that which is just and equal, knowing that you also have a Master in heaven.  
 Masters, render unto your servants that which is just and equal; knowing that ye also have a Master in heaven.  
 The masters! that which is righteous and equal to the servants give ye, having known that ye also have a Master in the heavens.
- 2** Continue steadfastly in prayer, watching therein with thanksgiving;  
 Continue stedfastly in prayer, watching therein with thanksgiving;  
 In the prayer continue ye, watching in it in thanksgiving;
- 3** praying together for us also, that God may open to us a door for the word, to speak the mystery of Christ, for which I am also in bonds;  
 withal praying for us also, that God may open unto us a door for the word, to speak the mystery of Christ, for which I am also in bonds;  
 praying at the same time also for us, that God may open to us a door for the word, to speak the secret of the Christ, because of which also I have been bound,



LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 4** that I may reveal it as I ought to speak.  
**that I may make it manifest, as I ought to speak.**  
**that I may manifest it, as it behoveth me to speak;**
- 5** Walk in wisdom toward those who are outside, redeeming the time.  
**Walk in wisdom toward them that are without, redeeming the time.**  
**in wisdom walk ye toward those without, the time forestalling;**
- 6** Let your speech always be with grace, seasoned with salt, that you may know how you ought to answer each one.  
**Let your speech be always with grace, seasoned with salt, that ye may know how ye ought to answer each one.**  
**your word always in grace -- with salt being seasoned -- to know how it behoveth you to answer each one.**
- 7** All my affairs will be made known to you by Tychicus, the beloved brother, faithful servant, and fellow bondservant in the Lord.  
**All my affairs shall Tychicus make known unto you, the beloved brother and faithful minister and fellow-servant in the Lord:**  
**All the things concerning me make known to you shall Tychicus -- the beloved brother, and faithful ministrant, and fellow-servant in the Lord --**
- 8** I am sending him to you for this very purpose, that he may know your circumstances and comfort your hearts,  
**whom I have sent you for this very purpose, that ye may know our state, and that he may comfort your hearts;**  
**whom I did send unto you for this very thing, that he might know the things concerning you, and might comfort your hearts,**

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 9** together with Onesimus, the faithful and beloved brother, who is one of you. They will make known to you all things that are going on here.  
**together with Onesimus, the faithful and beloved brother, who is one of you. They shall make known unto you all things that [are done] here.**  
**with Onesimus the faithful and beloved brother, who is of you; all things to you shall they make known that [are] here.**
- 10** Aristarchus, my fellow prisoner greets you, and Mark, the cousin of Barnabas (concerning whom you received commandments, "if he comes to you, receive him"),  
**Aristarchus my fellow-prisoner saluteth you, and Mark, the cousin of Barnabas (touching whom ye received commandments; if he come unto you, receive him),**  
**Salute you doth Aristarchus, my fellow-captive, and Marcus, the nephew of Barnabas, (concerning whom ye did receive commands -- if he may come unto you receive him,)**
- 11** and Jesus who is called Justus, who are of the circumcision. These are my only fellow workers to the kingdom of God, men who have been a comfort to me.  
**and Jesus that is called Justus, who are of the circumcision: these only [are my] fellow-workers unto the kingdom of God, men that have been a comfort unto me.**  
**and Jesus who is called Justus, who are of the circumcision: these only [are] fellow-workers for the reign of God who did become a comfort to me.**
- 12** Epaphras, who is one of you, a servant of Christ Jesus, salutes you, always striving for you in his prayers, that you may stand perfect and complete in all the will of God.  
**Epaphras, who is one of you, a servant of Christ Jesus, saluteth you, always striving for you in his prayers, that ye may stand perfect and fully assured in all the will of God.**  
**Salute you doth Epaphras, who [is] of you, a servant of Christ, always striving for you in the prayers, that ye may stand perfect and made full in all the will of God,**
- 13** For I testify about him, that he has great zeal for you, and for those in Laodicea, and for those in Hierapolis.  
**For I bear him witness, that he hath much labor for you, and for them in Laodicea, and for them in Hierapolis.**  
**for I do testify to him, that he hath much zeal for you, and those in Laodicea, and those in Hierapolis.**

LiteralSpiritualPracticalMeaning

- 14** Luke, the beloved physician, and Demas greet you.  
Luke, the beloved physician, and Demas salute you.  
Salute you doth Lukas, the beloved physician, and Demas;
- 15** Greet the brothers who are in Laodicea, and Nymphas, and the assembly that is in his house.  
Salute the brethren that are in Laodicea, and Nymphas, and the church that is in their house.  
salute ye those in Laodicea -- brethren, and Nymphas, and the assembly in his house;
- 16** When this letter has been read among you, cause it to be read also in the assembly of the Laodiceans; and that you also read the letter from Laodicea.  
And when this epistle hath been read among you, cause that it be read also in the church of the Laodiceans; and that ye also read the epistle from Laodicea.  
and when the epistle may be read with you, cause that also in the assembly of the Laodiceans it may be read, and the [epistle] from Laodicea that ye also may read;
- 17** Tell Archippus, "Take heed to the ministry which you have received in the Lord, that you fulfill it."  
And say to Archippus, Take heed to the ministry which thou hast received in the Lord, that thou fulfil it.  
and say to Archippus, `See to the ministration that thou didst receive in the Lord, that thou mayest fulfil it.`
- 18** The salutation of me, Paul, with my own hand. Remember my bonds. Grace be with you.  
The salutation of me Paul with mine own hand. Remember my bonds. Grace be with you.  
The salutation by the hand of me, Paul; remember my bonds; the grace [is] with you. Amen.